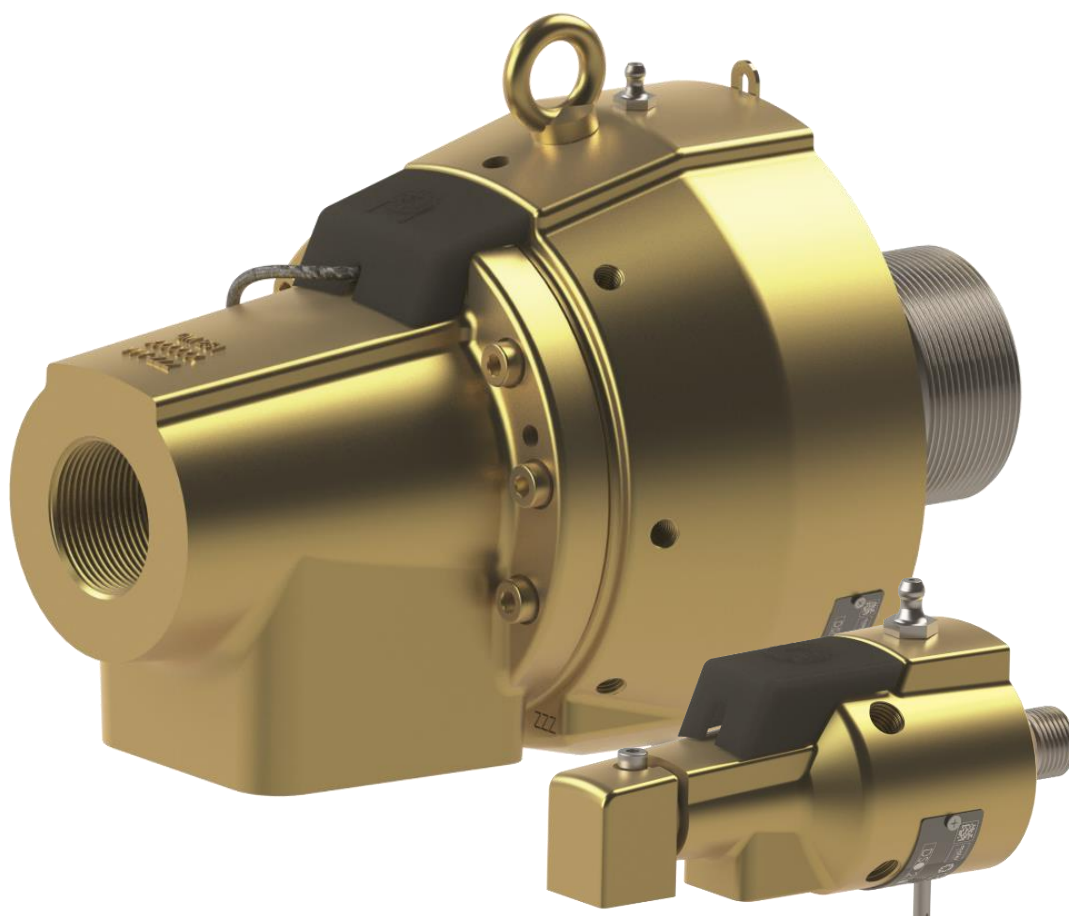


Dichtköpfe Serie DS

Rotary Joints series DS

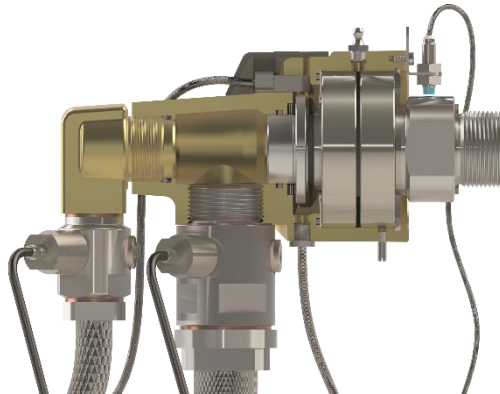
Maßtabellen / *Data sheets*



Inhaltsverzeichnis

Table of contents

DS 1 Mono DN10-50 - Läufer mit 60° Dichtkonus / rotor with 60° cone seal	3
DS 2 Duo DN10-50 - Läufer mit 60° Dichtkonus / rotor with 60° cone seal	4
DSR 2 Duo DN10-50 - Läufer mit 60 Dichtkonus / rotor with 60° seal cone	5
DS 1 Mono DN10-50 - Läufer flachdichtend / rotor with flat seal	6
DS 2 Duo DN10-50 - Läufer flachdichtend / rotor with flat seal	7
DSR 2 Duo DN10-50 - Läufer flachdichtend / rotor with flat seal	8
DSO 2 Duo DN10-50 - Läufer flachdichtend / rotor with flat seal	9
DS 1 Mono DN10-50 - Läufer mit NPT Gewinde/ rotor with NPT thread	10
DS 2 Duo DN10-50 - Läufer mit NPT Gewinde/ rotor with NPT thread	11
DSR 2 Duo DN10-50 - Läufer mit NPT Gewinde/ rotor with NPT thread	12
DSO 2 Duo DN10-50 - Läufer mit NPT Gewinde/ rotor with NPT thread	13
DS 1 Mono DN65-80 - Läufer flachdichtend / rotor with flat seal	14
DS 2 Duo DN65-80 - Läufer flachdichtend / rotor with flat seal	15
DSR 2 Duo DN65-80 - Läufer flachdichtend / rotor with flat seal	16
DS 1 Mono DN65-80 - Läufer mit NPT Gewinde / rotor with NPT thread	17
DS 2 Duo DN65-80 - Läufer mit NPT Gewinde / rotor with NPT thread	18
DSR 2 Duo DN65-80 - Läufer mit NPT Gewinde / rotor with NPT thread	19
DS 1 Mono DN65-80 - Läufer mit 60° Dichtkonus / rotor with 60° cone seal	20
DS 2 Duo DN65-80 - Läufer mit 60° Dichtkonus / rotor with 60° cone seal	21
DSR 2 Duo DN65-80 - Läufer mit 60° Dichtkonus / rotor with 60° cone seal	22
DSB 2 Duo DN65-80 - Läufer mit 60° Dichtkonus / rotor with 60° cone seal	23



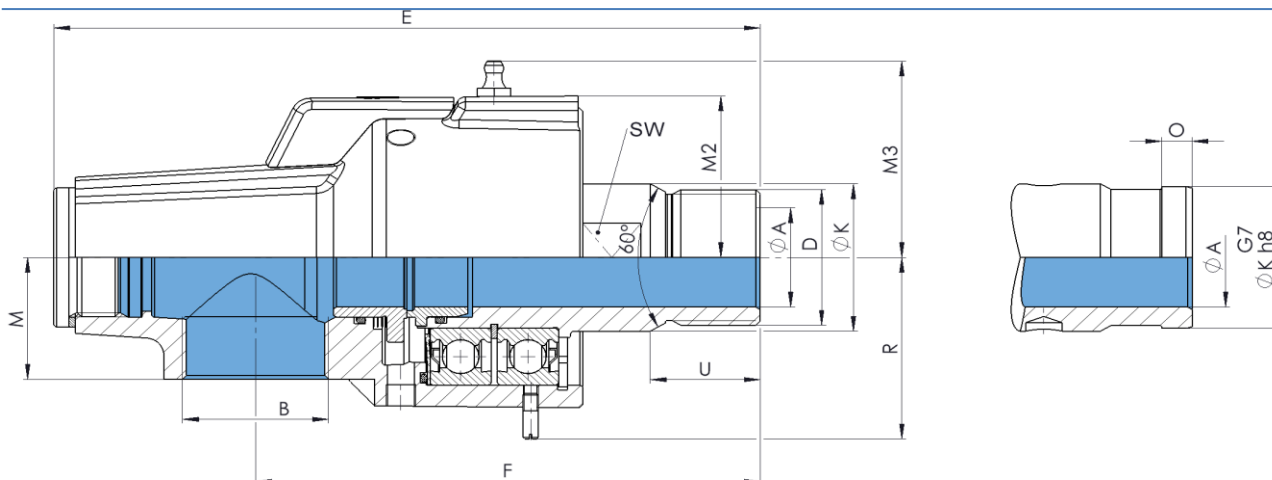
DS 1 | DN 10 - 50 (3/8" - 2")

Ein-Wege-Ausführung

- Läufer mit 60° Konus / K-flansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"

Mono-flow design

- Rotor with 60° cone / K-flange
- Radial housing connection "B"



DN	10	15	20	25	32	40	50
Type	DS 110R121	DS 115R121	DS 120R121	DS 125R121	DS 132R121	DS 140R121	DS 150R121
Art.-Nr.	1124001483	1124001489	1124001498	1124001507	1124001516	1124001525	1124001534
Type	DS 110L121	DS 115L121	DS 120L121	DS 125L121	DS 132L121	DS 140L121	DS 150L121
Art.-Nr.	1124001484	1124001490	1124001499	1124001508	1124001517	1124001526	1124001535
Type	DS 110K101	DS 115K101	DS 120K101	DS 125K101	DS 132K101	DS 140K101	DS 150K101
Art.-Nr.	1124001485	1124001491	1124001500	1124001509	1124001518	1124001527	1124001536
Ø A	9,5	13	17,5	22	30	35	47
B	G 3/8	G 1/2	G 3/4	G 1	G 1 1/4	G 1 1/2	G 2
D	G 3/8 A	G 1/2 A	G 3/4 A	G 1 A	G 1 1/4 A	G 1 1/2 A	G 2 A
E	121	129,1	150	173,1	210,5	231,1	264,1
F	88	99,1	113,5	127,1	152,6	165,1	192,6
(max R) M2	32	35	40,5	45	53,5	57	73,5
Ø K	19,5	24,5	29,5	34,5	48	52	68
Ø K G7/h8	18	24	30	35	45	50	65
M	22	25	31	34	41	43	56,5
M3	44,5	47,5	53	57,5	66	69,5	86
O	6	6	8	8	8	10	10
R	37,7	40,7	48,7	53	61,5	64	84,5
U	19	23	23	28	33	36	43,5
SW	17	20	27	30	41	46	60

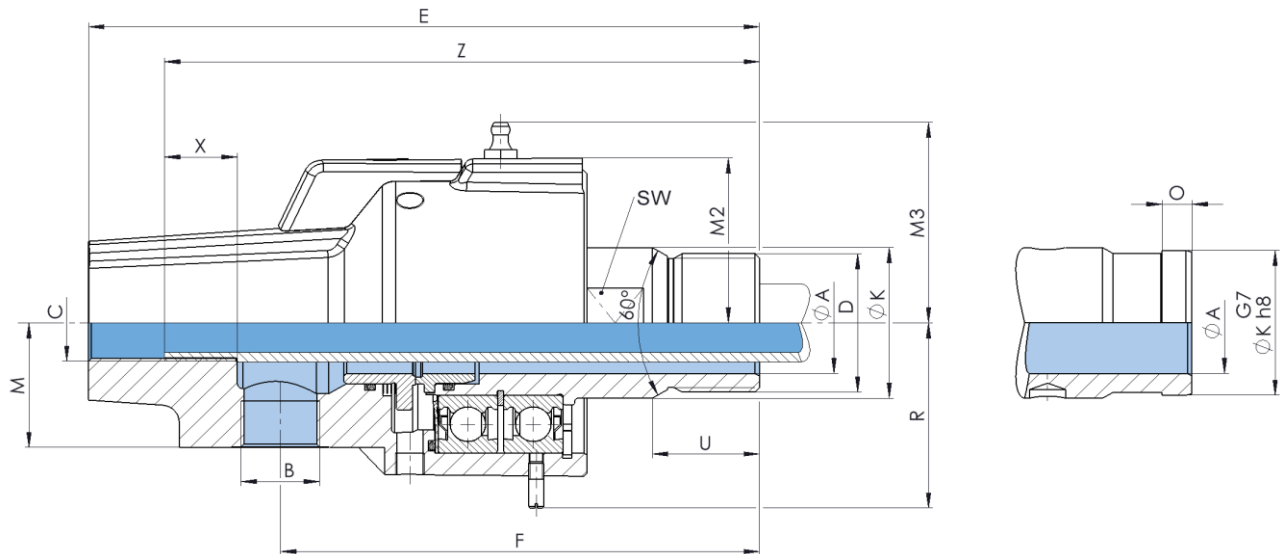
DS 2 | DN 10 - 50 (3/8" - 2")

Zwei-Wege-Ausführung | für stationäres Innenrohr

- Läufer mit 60° Konus / K-flansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"

Duo-flow design | for stationary inner pipe

- Rotor with 60° cone / K-flange
- Radial housing connection "B"



DN	10	15	20	25	32	40	50
Type	DS 210R123	DS 215R123	DS 220R123	DS 225R123	DS 232R123	DS 240R123	DS 250R123
Art.-Nr.	1124001486	1124001492	1124001501	1124001510	1124001519	1124001528	1124001537
Type	DS 210L123	DS 215L123	DS 220L123	DS 225L123	DS 232L123	DS 240L123	DS 250L123
Art.-Nr.	1124001487	1124001493	1124001502	1124001511	1124001520	1124001529	1124001538
Type	DS 210K103	DS 215K103	DS 220K103	DS 225K103	DS 232K103	DS 240K103	DS 250K103
Art.-Nr.	1124001488	1124001494	1124001503	1124001512	1124001521	1124001530	1124001539
Ø A	9,5	13	17,5	22	30	35	47
B	G 1/8	G 1/8	G 1/4	G 3/8	G 1/2	G 3/4	G 1
C	G 1/8 M8x0,5	G 1/8	G 1/4	G 3/8	G 1/2	G 3/4	G 1
D	G 3/8 A	G 1/2 A	G 3/4 A	G 1 A	G 1 1/4 A	G 1 1/2 A	G 2 A
E	117,95	138,1	150	167,1	207,1	225,5	272,1
F	91	102,6	112,5	123,6	149,1	161,1	192,1
(max R) M2	32	35	40,5	45	53,5	57	73,5
Ø K	19,5	24,5	29,5	34,5	48	52	68
Ø K G7/h8	18	24	30	35	45	50	65
M	22	25	31	34	41	43	56,5
M3	44,5	47,5	53	57,5	66	69,5	86
O	6	6	8	8	8	10	10
R	37,7	40,7	48,7	53	61,5	64	84,5
U	19	23	23	28	33	36	43,5
SW	17	20	27	30	41	46	60
Z	107	121	134	148	182	200	235
X	10	9	15	17	21	25	23

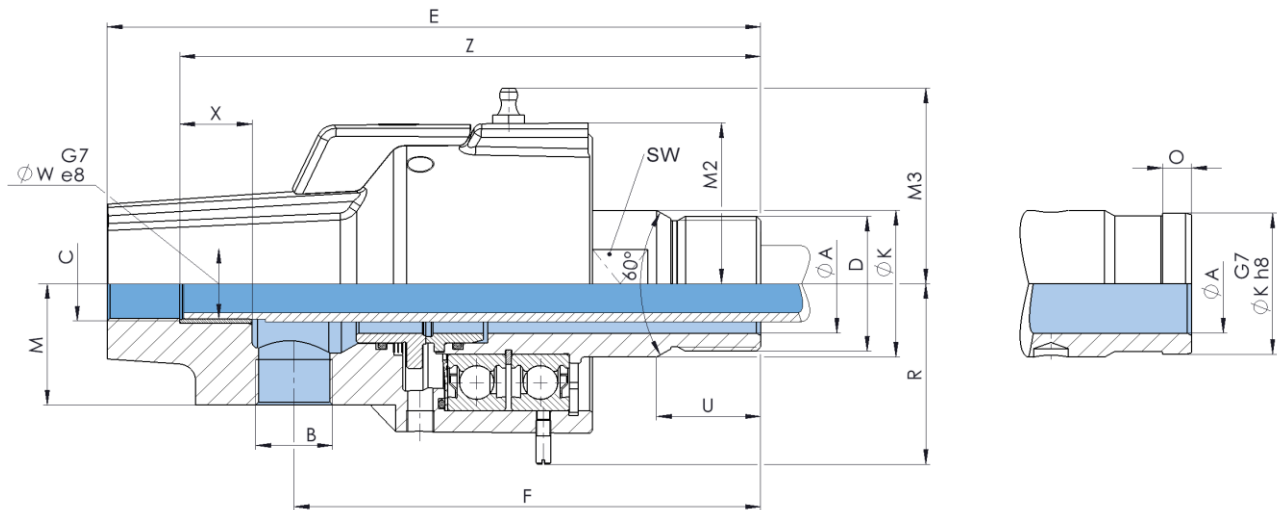
DSR R2 | DN 10 - 50 (3/8" - 2")

Zwei-Wege-Ausführung | für rotierendes Innenrohr

- Läufer mit 60° Konus / K-flansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"
- Axialer Gehäuseanschluß "C"

Duo-flow design | for rotating inner pipe

- Rotor with 60° cone / K-flange
- Radial housing connection "B"
- Axial housing connection "C"



DN	10	15	20	25	32	40	50
Type		DSR 215R123	DSR 220R123	DSR 225R123	DSR 232R123	DSR 240R123	DSR 250R123
Art.-Nr.		1124001495	1124001504	1124001513	1124001522	1124001531	1124001540
Type		DSR 215L123	DSR 220L123	DSR 225L123	DSR 232L123	DSR 240L123	DSR 250L123
Art.-Nr.		1124001496	1124001505	1124001514	1124001523	1124001532	1124001541
Type		DSR 215K103	DSR 220K103	DSR 225K103	DSR 232K103	DSR 240K103	DSR 250K103
Art.-Nr.		1124001497	1124001506	1124001515	1124001524	1124001533	1124001542
Ø A	-	13	17.5	22	30	35	47
B	-	G 1/8	G 1/4	G 3/8	G 1/2	G 3/4	G 1
C	-	G 1/8	G 1/4	G 3/8	G 1/2	G 3/4	G 1
D	-	G 1/2 A	G 3/4 A	G 1 A	G 1 1/4 A	G 1 1/2 A	G 2 A
E	-	138.1	150	167.1	207.1	225.6	272.1
F	-	102.6	112.5	123.6	149.1	161.1	192.1
(max R) M2	-	35	40.5	45	53.5	57	73.5
Ø K	-	24.5	29.5	34.5	48	52	68
Ø K G7/h8	-	24	30	35	45	50	65
M	-	22	25	31	34	41	43
M3	-	47.5	53	57.5	66	69.5	86
O	-	6	8	8	8	10	10
R	-	40.7	48.7	53	61.5	64	84.5
U	-	23	23	28	33	36	43.5
ØW G7/e8	-	10	12	16	20	25	31.8
X	-	15	15	15	15	25	25.4
Z	-	128.1	135	147.1	177.1	200.5	237.5
SW	-	20	27	30	41	46	60

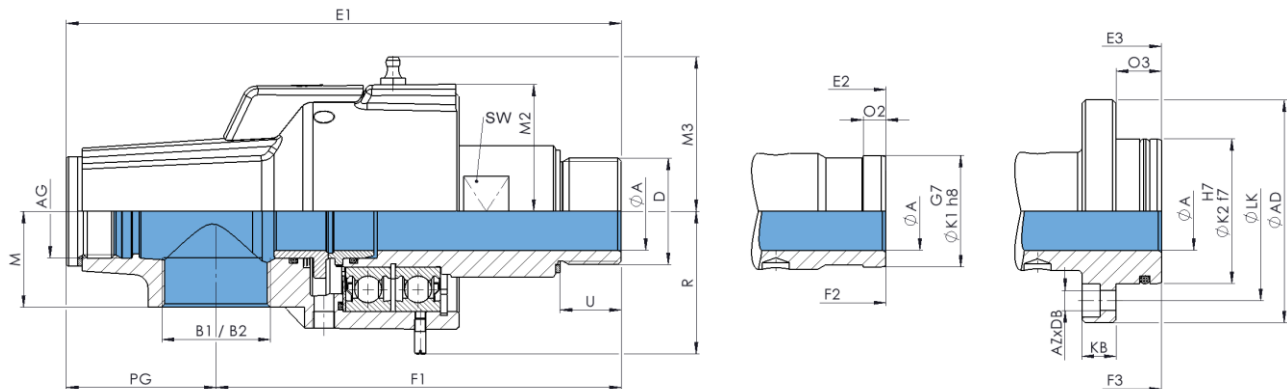
DS 1 | DN 10 - 50 (3/8" - 2")

Ein-Wege-Ausführung

- Läufer flach dichtend / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"

Mono-flow

- Rotor with with flat seal / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"



DN	10 (3/8")	15 (1/2")	20 (3/4")	25 (1")	32 (1 1/4")	40 (1 1/2")	50 (2")
Type	DS 110R111	DS 115R111	DS 120R111	DS 125R111	DS 132R111	DS 140R111	DS 150R111
Art.-#	1124001561	1124001593	1124001625	1124001657	1124001689	1124001721	1124001761
Type	DS 110L111	DS 115L111	DS 120L111	DS 125L111	DS 132L111	DS 140L111	DS 150L111
Art.-Nr.	1124001562	1124001594	1124001626	1124001658	1124001690	1124001722	1124001762
Type	DS 110K101	DS 115K101	DS 120K101	DS 125K101	DS 132K101	DS 140K101	DS 150K101
Art.-Nr.	1124001485	1124001491	1124001500	1124001509	1124001518	1124001527	1124001536
Type						DS 140F101	DS 150F101
Art.-Nr.						1124001724	1124001764
Type	DS 110R112	DS 115R112	DS 120R112	DS 125R112	DS 132R112	DS 140R112	DS 150R112
Art.-Nr.	1124001564	1124001596	1124001628	1124001660	1124001692	1124001725	1124001765
Type	DS 110L112	DS 115L112	DS 120L112	DS 125L112	DS 132L112	DS 140L112	DS 150L112
Art.-Nr.	1124001565	1124001597	1124001629	1124001661	1124001693	1124001726	1124001766
Type	DS 110K102	DS 115K102	DS 120K102	DS 125K102	DS 132K102	DS 140K102	DS 150K102
Art.-Nr.	1124001566	1124001598	1124001630	1124001662	1124001694	1124001727	1124001767
Type						DS 140F102	DS 150F102
Art.-Nr.						1124001728	1124001768
Ø A	9.5	13	17.5	22	30	35	47
B1	G 3/8	G 1/2	G 3/4	G 1	G 1 1/4	G 1 1/2	G 2
B2	3/8 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	1 NPT	1 1/4 NPT	1 1/2 NPT	2 NPT
D	G 3/8 A	G 1/2 A	G 3/4 A	G 1 A	G 1 1/4 A	G 1 1/2 A	G 2 A
E1	121	129	150	173.1	210.5	244.6	264
E2	121	129	150	173.1	210.5	231.1	264
E3	-	-	-	-	-	238.6	265
F1	88	99	113.5	127.1	152.5	178.6	192.5
F2	88	99	113.5	127.1	152.5	165.1	192.5
F3	-	-	-	-	-	172.6	193.6
(max R) M2	32	35	40.5	45	53.5	57	73.5
Ø K1 G7/h8	18	24	30	35	45	50	65
Ø K2 H7/f7	-	-	-	-	-	65	80
M	22	25	31	34	41	43	56.5
M3	44.5	47.5	53	57.5	66	69.5	86
O2	6	6	8	8	8	10	10
O3	-	-	-	-	-	20	20
R	37.7	40.7	48.7	53	61.5	64	84.9
PG	33	30	36.5	46	58	66	71.5
U	14	17	17	20	26	27	26.5
ØAD	-	-	-	-	-	100	125
AZ x DB	-	-	-	-	-	5 x 9	5 x 11
AG	M16x1,5	M 22x1,5	M24x1,5	M30x1,5	M36x1,5	G 1 1/4	G 1 1/2
KB	-	-	-	-	-	15	15
ØLK	-	-	-	-	-	80	100
SW	24	27	36	41	50	50	70

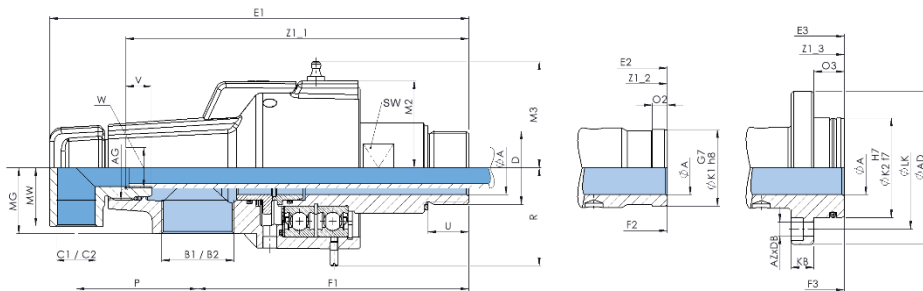
DS 2 | DN 10 - 50 (3/8" - 2")

Zwei-Wege-Ausführung | für stationäres Innenrohr

- Läufer flach dichtend / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"
- Radialer Gehäuseanschluß "C"

Duo-flow design | for stationary inner pipe

- Rotor with with flat seal / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"
- Radial housing connection "C"



DN	10	15	20	25	32	40	50
Type	DS 210R111	DS 215R111	DS 220R111	DS 225R111	DS 232R111	DS 240R111	DS 250R111
Art.-Nr.	1124001569	1124001601	1124001633	1124001665	1124001697	1124001731	1124001771
Type	DS 210L111	DS 215L111	DS 220L111	DS 225L111	DS 232L111	DS 240L111	DS 250L111
Art.-Nr.	1124001570	1124001602	1124001634	1124001666	1124001698	1124001732	1124001772
Type	DS 210K101	DS 215K101	DS 220K101	DS 225K101	DS 232K101	DS 240K101	DS 250K101
Art.-Nr.	1124001571	1124001603	1124001635	1124001667	1124001699	1124001733	1124001773
Type	-	-	-	-	-	DS 240F101	DS 250F101
Art.-Nr.	-	-	-	-	-	1124001734	1124001774
Type	DS 210R112	DS 215R112	DS 220R112	DS 225R112	DS 232R112	DS 240R112	DS 250R112
Art.-Nr.	1124001572	1124001604	1124001636	1124001668	1124001700	1124001735	1124001775
Type	DS 210L112	DS 215L112	DS 220L112	DS 225L112	DS 232L112	DS 240L112	DS 250L112
Art.-Nr.	1124001573	1124001605	1124001637	1124001669	1124001701	1124001736	1124001776
Type	DS 210K102	DS 215K102	DS 220K102	DS 225K102	DS 232K102	DS 240K102	DS 250K102
Art.-Nr.	1124001574	1124001606	1124001638	1124001670	1124001702	1124001737	1124001777
Type	-	-	-	-	-	DS 240F102	DS 250F102
Art.-Nr.	-	-	-	-	-	1124001738	1124001778
Ø A	9.5	13	17.5	22	30	35	47
B1	G 3/8	G 1/2	G 3/4	G 1	G 1 1/4	G 1 1/2	G 2
B2	3/8 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	1 NPT	1 1/4 NPT	1 1/2 NPT	2 NPT
C1	G 1/4	G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 3/4	G 3/4	G 1 1/4
C2	1/4 NPT	3/8 NPT	1/2 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	3/4 NPT	1 1/4 NPT
D	G 3/8 A	G 1/2 A	G 3/4 A	G 1 A	G 1 1/4 A	G 1 1/2 A	G 2 A
E1	140.5	152.1	177	201.1	242	276.1	318
E2	146.5	156.1	183.5	204.1	242	264.1	328
E3	-	-	-	-	-	270.1	319
F1	88	99	113.5	127.1	152.5	178.6	192.5
F2	94	103.1	119.5	130.1	152.5	166.6	202.6
F3	-	-	-	-	-	172.6	193.6
(max R) M2	32	35	40.5	45	53.5	57	73.5
Ø K1 G7/h8	18	24	30	35	45	50	65
Ø K2 H7/f7	-	-	-	-	-	65	80
M_G	22	25	31	34	41	43	56.5
M_W	18	20	26	28	35	38	45
M3	44.5	47.5	53	57.5	66	69.5	86
O2	6	6	8	8	8	10	10
O3	-	-	-	-	-	20	20
R	37.7	40.7	48.7	53	61.5	64	84.9
P	41.5	40.3	49	58.5	72	80	97.5
U	14	17	17	20	26	27	26.5
V	8	7.5	12	12	15	17	20
W	M 6 x 1	G 1/8	G 1/4	G 3/8	G 1/2	G 3/4	G 1
Z1_1	111.5	117.6	140.5	161.1	195	226.1	249.5
Z1_2	117.5	121.6	146.5	164.1	195.1	214.1	259.6
Z1_3	-	-	-	-	-	220.1	250.6
ØAD	-	-	-	-	-	100	125
AZ x DB	-	-	-	-	-	5 x 9	5 x 11
AG	M16x1,5	M 22x1,5	M24x1,5	M30x1,5	M36x1,5	G 1 1/4	G 1 1/2
KB	-	-	-	-	-	15	15
ØLK	-	-	-	-	-	80	100
SW	24	27	36	41	50	50	70

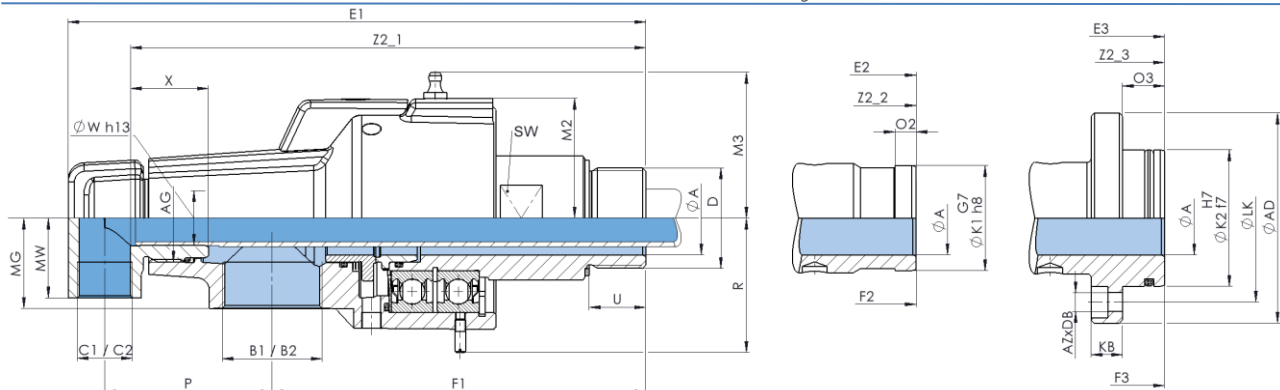
DSR 2 | DN 10 - 50 (3/8" - 2")

Zwei-Wege-Ausführung | für rotierendes Innenrohr

- Läufer flach dichtend / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"
- Radialer Gehäuseanschluß "C"

Duo-flow design | for rotating inner pipe

- Rotor with with flat seal / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"
- Radial housing connection "C"



DN	10	15	20	25	32	40	50
Type	DSR 210R111	DSR 215R111	DSR 220R111	DSR 225R111	DSR 232R111	DSR 240R111	DSR 250R111
Art.-Nr.	1124001577	1124001609	1124001641	1124001673	1124001705	1124001741	1124001781
Type	DSR 210L111	DSR 215L111	DSR 220L111	DSR 225L111	DSR 232L111	DSR 240L111	DSR 250L111
Art.-Nr.	1124001578	1124001610	1124001642	1124001674	1124001706	1124001742	1124001782
Type	DSR 210K101	DSR 215K101	DSR 220K101	DSR 225K101	DSR 232K101	DSR 240K101	DSR 250K101
Art.-Nr.	1124001579	1124001611	1124001643	1124001675	1124001707	1124001743	1124001783
Type						DSR 240F101	DSR 250F101
Art.-Nr.						1124001744	1124001784
Type	DSR 210R112	DSR 215R112	DSR 220R112	DSR 225R112	DSR 232R112	DSR 240R112	DSR 250R112
Art.-Nr.	1124001580	1124001612	1124001644	1124001676	1124001708	1124001745	1124001785
Type	DSR 210L112	DSR 215L112	DSR 220L112	DSR 225L112	DSR 232L112	DSR 240L112	DSR 250L112
Art.-Nr.	1124001581	1124001613	1124001645	1124001677	1124001709	1124001746	1124001786
Type	DSR 210K102	DSR 215K102	DSR 220K102	DSR 225K102	DSR 232K102	DSR 240K102	DSR 250K102
Art.-Nr.	1124001582	1124001614	1124001646	1124001678	1124001710	1124001747	1124001787
Type						DSR 240F102	DSR 250F102
Art.-Nr.						1124001748	1124001788
Ø A	9.5	13	17.5	22	30	35	47
B1	G 3/8	G 1/2	G 3/4	G 1	G 1 1/4	G 1 1/2	G 2
B2	3/8 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	1 NPT	1 1/4 NPT	1 1/2 NPT	2 NPT
C1	G 1/4	G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 3/4	G 3/4	G 1 1/4
C2	1/4 NPT	3/8 NPT	1/2 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	3/4 NPT	1 1/4 NPT
D	G 3/8 A	G 1/2 A	G 3/4 A	G 1 A	G 1 1/4 A	G 1 1/2 A	G 2 A
E1	140.5	152.1	177	201.1	242	276.1	318
E2	146.5	156.1	183.5	204.1	242	264.1	328
E3	-	-	-	-	-	270.1	319
F1	88	99.1	113.5	127.1	152.5	178.6	192.5
F2	94	103.1	119.5	130.1	152.5	166.6	202.6
F3	-	-	-	-	-	172.6	193.6
(max R) M2	32	35	40.5	45	53.5	57	73.5
Ø K1 G7/h8	18	24	30	35	45	50	65
Ø K2 H7/f7	-	-	-	-	-	65	80
M G	22	25	31	34	41	43	56.5
M W	18	20	26	28	35	38	45
M3	44.5	47.5	53	57.5	66	69.5	86
O2	6	6	8	8	8	10	10
O3	-	-	-	-	-	20	20
R	37.7	40.7	48.7	53	61.5	64	84.9
P	41.5	40.3	49	58.5	72	80	97.5
U	14	17	17	20	26	27	26.5
X	20.1	21.6	24.5	27	32.3	37.3	40.9
Ø W h13	6	10	13	16	22	26	32.2
Z2_1	123.6	131.7	153	176.1	212.3	246.4	270.4
Z2_2	129.6	135.7	159	179.1	212.4	234.4	280.5
Z2_3	-	-	-	-	-	240.4	271.5
ØAD	-	-	-	-	-	100	125
AZ x DB	-	-	-	-	-	5 x 9	5 x 11
AG	M16x1,5	M 22x1,5	M24x1,5	M30x1,5	M36x1,5	G 1 1/4	G 1 1/2
KB	-	-	-	-	-	15	15
ØLK	-	-	-	-	-	80	100
SW	24	27	36	41	50	50	70

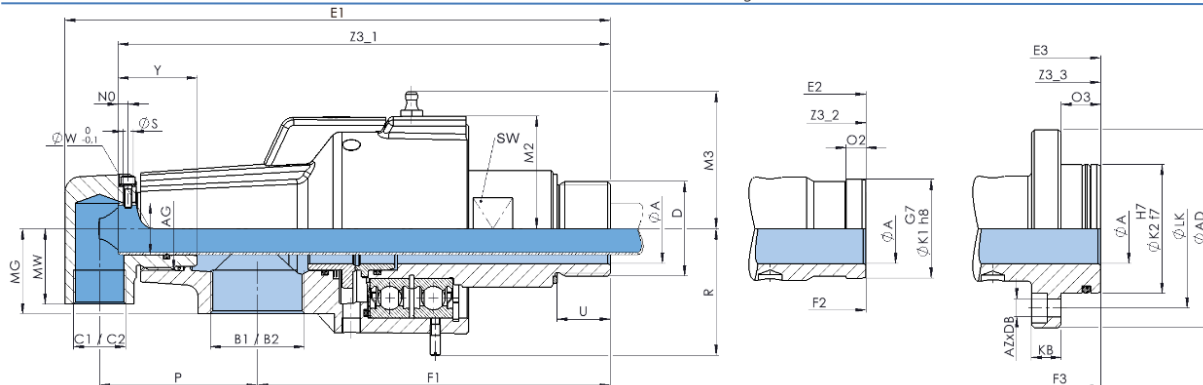
DSO 2 | DN 10 - 50 (3/8" - 2")

Zwei-Wege-Ausführung | für stationär gelagertes Innenrohr

- Läufer flach dichtend / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"
- Radialer Gehäuseanschluß "C"

Duo-flow design | for stationary supported inner pipe

- Rotor with with flat seal / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"
- Radial housing connection "C"



DN	10	15	20	25	32	40	50
Type	DSO 210R111	DSO 215R111	DSO 220R111	DSO 225R111	DSO 232R111	DSO 240R111	DSO 250R111
Art.-Nr.	1124001585	1124001617	1124001649	1124001681	1124001713	1124001751	1124001791
Type	DSO 210L111	DSO 215L111	DSO 220L111	DSO 225L111	DSO 232L111	DSO 240L111	DSO 250L111
Art.-Nr.	1124001586	1124001618	1124001650	1124001682	1124001714	1124001752	1124001792
Type	DSO 210K101	DSO 215K101	DSO 220K101	DSO 225K101	DSO 232K101	DSO 240K101	DSO 250K101
Art.-Nr.	1124001587	1124001619	1124001651	1124001683	1124001715	1124001753	1124001793
Type						DSO 240F101	DSO 250F101
Art.-Nr.						1124001754	1124001794
Type	DSO 210R112	DSO 215R112	DSO 220R112	DSO 225R112	DSO 232R112	DSO 240R112	DSO 250R112
Art.-Nr.	1124001588	1124001620	1124001652	1124001684	1124001716	1124001755	1124001795
Type	DSO 210L112	DSO 215L112	DSO 220L112	DSO 225L112	DSO 232L112	DSO 240L112	DSO 250L112
Art.-Nr.	1124001589	1124001621	1124001653	1124001685	1124001717	1124001756	1124001796
Type	DSO 210K102	DSO 215K102	DSO 220K102	DSO 225K102	DSO 232K102	DSO 240K102	DSO 250K102
Art.-Nr.	1124001590	1124001622	1124001654	1124001686	1124001718	1124001757	1124001797
Type						DSO 240F102	DSO 250F102
Art.-Nr.						1124001758	1124001798
Ø A	9.5	13	17.5	22	30	35	47
B1	G 3/8	G 1/2	G 3/4	G 1	G 1 1/4	G 1 1/2	G 2
B2	3/8 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	1 NPT	1 1/4 NPT	1 1/2 NPT	2 NPT
C1	G 1/4	G 3/8	G 1/2	G 1/2	G 3/4	G 3/4	G 1 1/4
C2	1/4 NPT	3/8 NPT	1/2 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	3/4 NPT	1 1/4 NPT
D	G 3/8 A	G 1/2 A	G 3/4 A	G 1 A	G 1 1/4 A	G 1 1/2 A	G 2 A
E1	140.5	152.1	177	201.1	242	276.1	318
E2	146.5	156.1	183.5	204.1	242	264.1	328
E3	-	-	-	-	-	270.1	319
F1	88	99.1	113.5	127.1	152.5	178.6	192.5
F2	88	99	113.5	127.1	152.5	165.1	192.5
F3	-	-	-	-	-	172.6	193.6
(max R) M2	32	35	40.5	45	53.5	57	73.5
Ø K1 G7/h8	18	24	30	35	45	50	65
Ø K2 H7/f7	-	-	-	-	-	65	80
M_G	22	25	31	34	41	43	56.5
M_W	18	20	26	28	35	38	45
M3	44.5	47.5	53	57.5	66	69.5	86
O2	6	6	8	8	8	10	10
O3	-	-	-	-	-	20	20
R	37.7	40.7	48.7	53	61.5	64	84.9
P	41.5	40.3	49	58.5	72	80	97.5
U	14	17	17	20	26	27	26.5
Y	25.5	25	27.8	31	38	40	40.5
Ø W-0,1	6	10	13	16	22	26	34
Z3_1	129	135.1	156.3	180.1	218	249.1	270
Z3_2	135	139.1	162.3	183.1	218	237.1	280.1
Z3_3	-	-	-	-	-	243.1	271.1
ØAD	-	-	-	-	-	100	125
AZ x DB	-	-	-	-	-	5 x 9	5 x 11
AG	M16x1,5	M 22x1,5	M24x1,5	M30x1,5	M36x1,5	G 1 1/4	G 1 1/2
KB	-	-	-	-	-	15	15
ØLK	-	-	-	-	-	80	100
SW	24	27	36	41	50	50	70

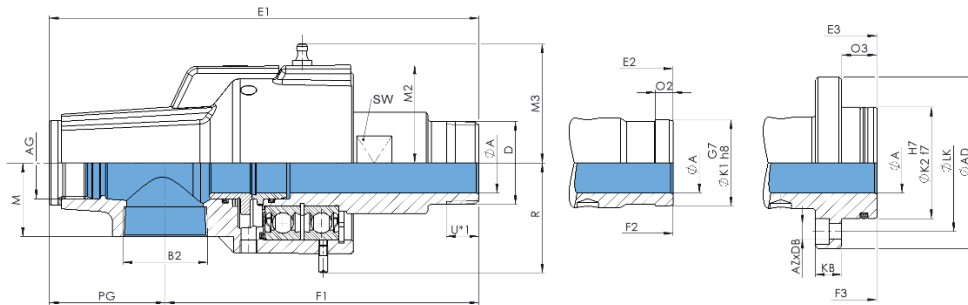
DS 1 „NPT“ | DN 10 - 50 (3/8" - 2")

Ein-Wege-Ausführung

- Läufer mit NPT-Gewinde / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"

Mono-flow

- Rotor with NPT thread / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"



DN	10	15	20	25	32	40	50
Type	DS 110R142	DS 115R142	DS 120R142	DS 125R142	DS 132R142	DS 140R142	DS 150R142
Art.-Nr.	1124001567	1124001599	1124001631	1124001663	1124001695	1124001729	1124001769
Type	DS 110L142	DS 115L142	DS 120L142	DS 125L142	DS 132L142	DS 140L142	DS 150L142
Art.-Nr.	1124001568	1124001600	1124001632	1124001664	1124001696	1124001730	1124001770
Type	DS 110K102	DS 115K102	DS 120K102	DS 125K102	DS 132K102	DS 140K102	DS 150K102
Art.-Nr.	1124001566	1124001598	1124001630	1124001662	1124001694	1124001727	1124001767
Type						DS 140F102	DS 150F102
Art.-Nr.						1124001728	1124001768
Ø A	9.5	13	17.5	22	30	35	47
	[0.374]	[0.512]	[0.689]	[0.866]	[1.181]	[1.378]	[1.85]
B2	3/8 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	1 NPT	1 1/4 NPT	1 1/2 NPT	2 NPT
D	3/8 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	1 NPT	1 1/4 NPT	1 1/2 NPT	2 NPT
E1	121	129	150	173.1	210.5	244.6	264
	[4.764]	[5.079]	[5.906]	[6.815]	[8.287]	[9.630]	[10.394]
E2	121	129	150	173.1	210.5	231.1	264
	[4.764]	[5.079]	[5.906]	[6.815]	[8.287]	[9.098]	[10.394]
E3	-	-	-	-	-	238.6	265
						[9.394]	[10.433]
F1	88	99	113.5	127.1	152.5	178.6	192.5
	[3.465]	[3.898]	[4.469]	[5.004]	[6.004]	[7.031]	[7.579]
F2	88	99	113.5	127.1	152.5	165.1	192.5
	[3.465]	[3.898]	[4.469]	[5.004]	[6.004]	[6.500]	[7.579]
F3	-	-	-	-	-	172.6	193.6
						[6.795]	[7.622]
	[0.157]	[0.157]	[0.157]	[0.197]	[0.197]	[0.197]	[0.315]
(max R) M2	32	35	40.5	45	53.5	57	73.5
	[1.26]	[1.378]	[1.594]	[1.772]	[2.106]	[2.244]	[2.894]
ØK1 G7/h8	18	24	30	35	45	50	65
	[0.709]	[0.945]	[1.181]	[1.378]	[1.772]	[1.969]	[2.559]
ØK2 H7/f7	-	-	-	-	-	65	80
						[2.559]	[3.150]
M	22	25	31	34	41	43	56.5
	[0.866]	[0.984]	[1.22]	[1.339]	[1.614]	[1.693]	[2.224]
	[0.472]	[0.689]	[0.551]	[0.661]	[0.689]	[0.689]	[0.697]
M3	44.5	47.5	53	57.5	66	69.5	86
	[1.752]	[1.87]	[2.087]	[2.264]	[2.598]	[2.736]	[3.386]
	[1.516]	[1.874]	[1.969]	[2.327]	[2.657]	[3.488]	[3.602]
	[1.713]	[2.063]	[2.256]	[2.634]	[3.169]	[3.961]	[3.949]
O2	6	6	8	8	8	10	10
	[0.236]	[0.236]	[0.315]	[0.315]	[0.315]	[0.394]	[0.394]
O3	-	-	-	-	-	20	20
						[0.787]	[0.787]
R	37.7	40.7	48.7	53	61.5	64	84.9
	[1.484]	[1.602]	[1.917]	[2.087]	[2.421]	[2.52]	[3.343]
PG	33	30	36.5	46	58	66	71.5
	[1.299]	[1.181]	[1.437]	[1.811]	[2.283]	[2.598]	[2.815]
U*1 (NPT)	10.4	13.6	14.1	16.8	17.3	17.3	17.7
	[0.409]	[0.535]	[0.555]	[0.661]	[0.681]	[0.681]	[0.697]
ØAD	-	-	-	-	-	100	125
						[3.937]	[4.921]
AZ x DB	-	-	-	-	-	5 x 9	5 x 11
						5 x [0.354]	5 x [0.433]
AG	M16x1,5	M 22x1,5	M24x1,5	M30x1,5	M36x1,5	G 1 1/4	G 1 1/2
KB	-	-	-	-	-	15	15
						[0.591]	[0.591]
ØLK	-	-	-	-	-	80	100
						[3.150]	[3.937]
SW	24	27	36	41	50	50	70

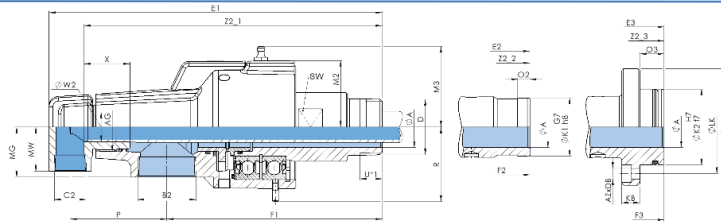
DSR 2 „NPT“ | DN 10 - 50 (3/8" - 2")

Zwei-Wege-Ausführung | für rotierendes Innenrohr

- Läufer mit NPT-Gewinde / K-Flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"
- Radialer Gehäuseanschluß "C"

Duo-flow design | for rotating inner pipe

- Rotor with NPT thread / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"
- Radial housing connection "C"



DN	10	15	20	25	32	40	50
Type		DSR 215R147	DSR 220R147	DSR 225R147	DSR 232R147	DSR 240R147	DSR 250R147
Art.-Nr.		1124001615	1124001647	1124001679	1124001711	1124001749	1124001789
Type		DSR 215L147	DSR 220L147	DSR 225L147	DSR 232L147	DSR 240L147	DSR 250L147
Art.-Nr.		1124001616	1124001648	1124001680	1124001712	1124001750	1124001790
Ø A	9.5	13	17.5	22	30	35	47
B2	3/8 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	1 NPT	1 1/4 NPT	1 1/2 NPT	2 NPT
C2	1/4 NPT	3/8 NPT	1/2 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	3/4 NPT	1 1/4 NPT
D	3/8 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	1 NPT	1 1/4 NPT	1 1/2 NPT	2 NPT
E1	140.5	152.1	177	201.1	242	276.1	318
	[5.531]	[5.988]	[6.969]	[7.917]	[9.528]	[10.87]	[12.52]
E2	146.5	156.1	183	204.1	242.1	264.1	328.1
	[5.768]	[6.146]	[7.205]	[8.035]	[9.531]	[10.398]	[12.917]
E3						270.1	319.1
						[10.634]	[12.563]
F1	88	99.1	113.5	127.1	152.5	178.6	192.5
	[3.465]	[3.902]	[4.469]	[5.004]	[6.004]	[7.031]	[7.579]
F2	94	103.1	119.5	130.1	152.5	166.6	202.6
	[3.701]	[4.059]	[4.705]	[5.122]	[6.004]	[6.559]	[7.976]
F3	-	-	-	-	-	172.6	193.6
						[6.795]	[7.622]
	[0.157]	[0.157]	[0.157]	[0.197]	[0.197]	[0.197]	[0.315]
(max R) M2	32	35	40.5	45	53.5	57	73.5
	[1.26]	[1.378]	[1.594]	[1.772]	[2.106]	[2.244]	[2.894]
ØK1 G7/h8	18	24	30	35	45	50	65
	[0.709]	[0.945]	[1.181]	[1.378]	[1.772]	[1.969]	[2.559]
ØK2 H7/f7	-	-	-	-	-	65	80
						[2.559]	[3.150]
M_G	22	25	31	34	41	43	56.5
	[0.866]	[0.984]	[1.22]	[1.339]	[1.614]	[1.693]	[2.224]
M_W	18	20	26	28	35	38	45
	[0.709]	[0.787]	[1.024]	[1.102]	[1.378]	[1.496]	[1.772]
	[0.472]	[0.689]	[0.551]	[0.661]	[0.689]	[0.689]	[0.697]
	[0.394]	[0.406]	[0.535]	[0.535]	[0.555]	[0.555]	[0.681]
M3	44.5	47.5	53	57.5	66	69.5	86
	[1.752]	[1.87]	[2.087]	[2.264]	[2.598]	[2.736]	[3.386]
	[1.516]	[1.874]	[1.969]	[2.327]	[2.657]	[3.488]	[3.602]
	[1.713]	[2.063]	[2.256]	[2.634]	[3.169]	[3.961]	[3.949]
O2	6	6	8	8	8	10	10
	[0.236]	[0.236]	[0.315]	[0.315]	[0.315]	[0.394]	[0.394]
O3	-	-	-	-	-	20	20
						[0.787]	[0.787]
R	37.7	40.7	48.7	53	61.5	64	84.9
	[1.484]	[1.602]	[1.917]	[2.087]	[2.421]	[2.52]	[3.343]
P	41.5	40.3	49	58.7	72	80	97.5
	[1.634]	[1.587]	[1.929]	[2.303]	[2.835]	[3.15]	[3.839]
U*1 (NPT)	10.4	13.6	14.1	16.8	17.3	17.3	17.7
	[0.409]	[0.535]	[0.555]	[0.661]	[0.681]	[0.681]	[0.697]
X	20.1	21.8	25.1	28.03	35	37.5	39
	[0.791]	[0.858]	[0.988]	[1.104]	[1.378]	[1.476]	[1.535]
Ø W2	5,962 / 5,980	9,398 / 9,423	12,573 / 12,598	15,723 / 15,773	18,872 / 18,923	25,248 / 25,298	31,572 / 31,623
	[0.234 / 0.235]	[0.370 / 0.371]	[0.495 / 0.496]	[0.619 / 0.621]	[0.743 / 0.745]	[0.994 / 0.996]	[1.243 / 1.245]
Z2_1	123.55	131.8	153.47	180.1	212	246.35	268.5
	[4.864]	[5.189]	[6.042]	[7.091]	[8.346]	[9.699]	[10.571]
Z2_2	129.55	135.8	159.5	179	215	234.6	278.6
	[5.1]	[5.346]	[6.28]	[7.047]	[8.465]	[9.236]	[10.969]
Z2_3	-	-	-	-	-	240.4	269.5
						[9.465]	[10.61]
ØAD	-	-	-	-	-	100	125
						[3.937]	[4.921]
AZ x DB	-	-	-	-	-	5 x 9	5 x 11
						5 x [0,354]	5 x [0,433]
AG	M16x1,5	M 22x1,5	M24x1,5	M30x1,5	M36x1,5	G 1 1/4	G 1 1/2
KB	-	-	-	-	-	15	15
						[0.591]	[0.591]
ØLK	-	-	-	-	-	80	100
						[3.150]	[3.937]
SW	24	27	36	41	50	50	70

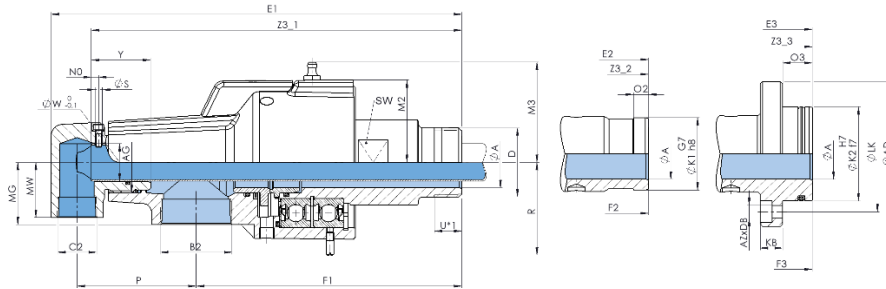
DSO 2 „NPT“ | DN 10 - 50 (3/8" - 2")

Zwei-Wege-Ausführung | für stationär gelagertes Innenrohr

- Läufer flach dichtend / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"
- Radialer Gehäuseanschluß "C"

Duo-flow design | for stationary supported inner pipe

- Rotor with with flat seal / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"
- Radial housing connection "C"



DN	10	15	20	25	32	40	50
Type	DSO 210R142	DSO 215R142	DSO 220R142	DSO 225R142	DSO 232R142	DSO 240R142	DSO 250R142
Art.-Nr.	1124001591	1124001623	1124001655	1124001687	1124001719	1124001759	1124001799
Type	DSO 210L142	DSO 215L142	DSO 220L142	DSO 225L142	DSO 232L142	DSO 240L142	DSO 250L142
Art.-Nr.	1124001592	1124001624	1124001656	1124001688	1124001720	1124001760	1124001800
Type	DSO 210K102	DSO 215K102	DSO 220K102	DSO 225K102	DSO 232K102	DSO 240K102	DSO 250K102
Art.-Nr.	1124001590	1124001622	1124001654	1124001686	1124001718	1124001757	1124001797
Type						DSO 240F102	DSO 250K102
Art.-Nr.						1124001758	1124001797
Ø A	9.5	13	17.5	22	30	35	47
	[0.374]	[0.512]	[0.689]	[0.866]	[1.181]	[1.378]	[1.85]
B2	3/8 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	1 NPT	1 1/4 NPT	1 1/2 NPT	2 NPT
C2	1/4 NPT	3/8 NPT	1/2 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	3/4 NPT	1 1/4 NPT
D	3/8 NPT	1/2 NPT	3/4 NPT	1 NPT	1 1/4 NPT	1 1/2 NPT	2 NPT
E1	140.5	152.1	177	201.1	242	276.1	318
	[5.531]	[5.988]	[6.969]	[7.917]	[9.528]	[10.87]	[12.52]
E2	146.5	156.1	183	204.1	242.1	264.1	328.1
	[5.768]	[6.146]	[7.205]	[8.035]	[9.531]	[10.398]	[12.917]
E3						270.1	319.1
						[10.634]	[12.563]
F1	88	99	113.5	127.1	152.6	165.1	192.6
	[3.465]	[3.902]	[4.469]	[5.004]	[6.004]	[7.031]	[7.579]
F2	94	103.1	119.5	130.1	152.5	166.6	202.6
	[3.701]	[4.059]	[4.705]	[5.122]	[6.004]	[6.559]	[7.976]
F3	-	-	-	-	-	172.6	193.6
						[6.795]	[7.622]
	[0.157]	[0.157]	[0.157]	[0.197]	[0.197]	[0.197]	[0.315]
(max R) M2	32	35	40.5	45	53.5	57	73.5
	[1.26]	[1.378]	[1.594]	[1.772]	[2.106]	[2.244]	[2.894]
ØK G7/h8	18	24	30	35	45	50	65
	[0.709]	[0.945]	[1.181]	[1.378]	[1.772]	[1.969]	[2.559]
ØK2 H7/f7	-	-	-	-	-	65	80
						[2.559]	[3.150]
M_G	22	25	31	34	41	43	56.5
	[0.866]	[0.984]	[1.22]	[1.339]	[1.614]	[1.693]	[2.224]
M_W	18	20	26	28	35	38	45
	[0.709]	[0.787]	[1.024]	[1.102]	[1.378]	[1.496]	[1.772]
	[0.472]	[0.689]	[0.551]	[0.661]	[0.689]	[0.689]	[0.697]
	[0.394]	[0.406]	[0.535]	[0.535]	[0.555]	[0.555]	[0.681]
M3	44.5	47.5	53	57.5	66	69.5	86
	[1.752]	[1.87]	[2.087]	[2.264]	[2.598]	[2.736]	[3.386]
	[1.516]	[1.874]	[1.969]	[2.327]	[2.657]	[3.488]	[3.602]
	[1.713]	[2.063]	[2.256]	[2.634]	[3.169]	[3.961]	[3.949]
O2	6	6	8	8	8	10	10
	[0.236]	[0.236]	[0.315]	[0.315]	[0.315]	[0.394]	[0.394]
O3	-	-	-	-	-	20	20
						[0.787]	[0.787]
R	37.7	40.7	48.7	53	61.5	64	84.9
	[1.484]	[1.602]	[1.917]	[2.087]	[2.421]	[2.52]	[3.343]
P	41.5	40.3	49	58.5	72	80	97.5
	[1.634]	[1.587]	[1.929]	[2.303]	[2.835]	[3.15]	[3.839]
U*1	14	17	17	20	26	27	26.5
	[0.409]	[0.535]	[0.555]	[0.661]	[0.681]	[0.681]	[0.697]
Y	25.5	25	27.8	31	38	40	40.5
	[1.004]	[0.984]	[1.094]	[1.22]	[1.496]	[1.575]	[1.594]
ØW -0,1	6	10	13	16	22	26	34
	[0.236]	[0.394]	[0.512]	[0.63]	[0.866]	[1.024]	[1.339]
	[0.197]	[0.197]	[0.197]	[0.197]	[0.197]	[0.197]	[0.197]
	[0.197]	[0.2]	[0.2]	[0.2]	[0.2]	[0.2]	[0.2]
Z3_1	129	135.1	156.3	180.1	218	249.1	270
	[5.079]	[5.319]	[6.154]	[7.091]	[8.583]	[9.807]	[10.63]
Z3_2	135	139.1	162.3	183.1	218	237.1	280.1
	[5.315]	[5.476]	[6.39]	[7.209]	[8.583]	[9.335]	[11.028]
Z3_3	-	-	-	-	-	243.1	271.1
						[9.571]	[10.673]
ØAD	-	-	-	-	-	100	125
						[3.937]	[4.921]
AZ x DB	-	-	-	-	-	5 x 9	5 x 11
						5 x [0.354]	5 x [0.433]
AG	M16x1,5	M 22x1,5	M24x1,5	M30x1,5	M36x1,5	G 1 1/4	G 1 1/2
KB	-	-	-	-	-	15	15
						[0.591]	[0.591]
ØLK	-	-	-	-	-	80	100
						[3.150]	[3.937]
SW	24	27	36	41	50	50	70

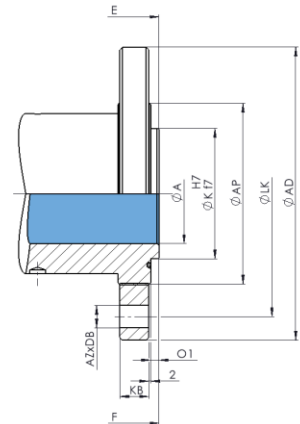
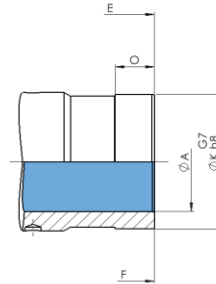
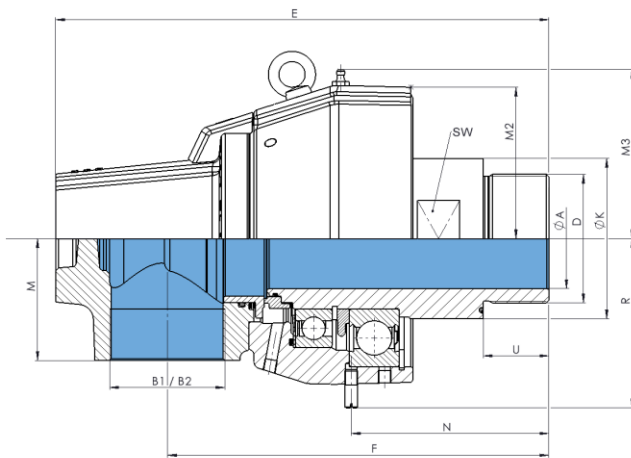
DS 1| DN 65 - 80 (2 1/2" – 3 1/2")

Ein-Wege-Ausführung

- Läufer flach dichtend / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"

Mono-flow

- Rotor with flat seal / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"



DN	65 (2 1/2")	75 (3")	80 (3 1/2")
Type	DS 165R111	DS 175R111	DS 180R111
Art.-Nr.	1124001801	1124001835	1124001869
Type	DS 165L111	DS 175L111	DS 180L111
Art.-Nr.	1124001802	1124001836	1124001870
Type	DS 165K101	DS 175K101	DS 180K101
Art.-Nr.	1124001803	1124001837	1124001871
Type	DS 165F101	DS 175F101	DS 180F101
Art.-Nr.	1124001804	1124001838	1124001872
Type	DS 165R112	DS 175R112	DS 180R112
Art.-Nr.	1124001805	1124001839	1124001873
Type	DS 165L112	DS 175L112	DS 180L112
Art.-Nr.	1124001806	1124001840	1124001874
Type	DS 165K102	DS 175K102	DS 180K102
Art.-Nr.	1124001807	1124001841	1124001875
Type	DS 165F102	DS 175F102	DS 180F102
Art.-Nr.	1124001808	1124001842	1124001876
Ø A	63	72	78
B1	G 2 1/2	G 3	G 3
B2	2 1/2 NPT	3 NPT	3 NPT
D	G 2 1/2 A	G 3 A	G 3 1/2 A
E	314	375.5	375.5
F	235	290.5	290.5
Ø K	99	115	125
Ø K G7/h8	85	87.29	105
Ø K H7/f7	98	105	101.7
M	80	95	95
(max R) M2	95.6	118.1	118.1
M3	109	131.9	131.9
N	133.5	150.5	150.5
O	25	30	30
O1	20	8	6.4
R	112	132	132
U	45	50	50
Ø AD	145	185	228.6
AZ x DB	5x11	4x18	6x17,4
ØAP	-	-	141
KB	18	20	22.2
ØLK	120	145	192
SW	90	110	110

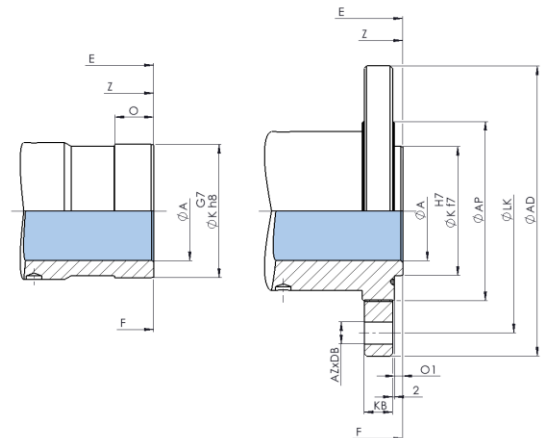
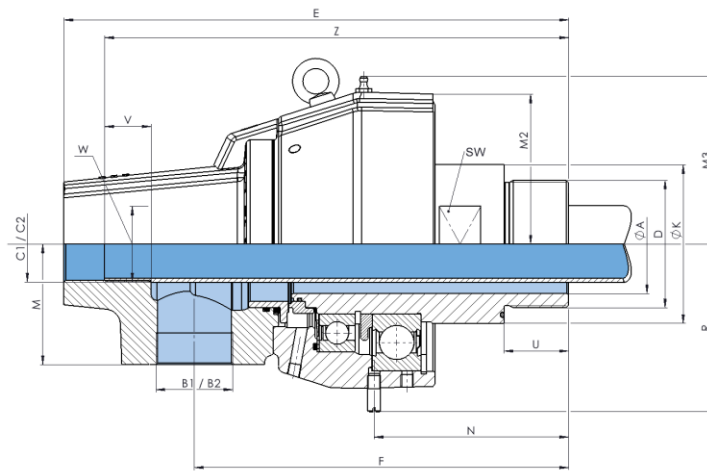
DS 2| DN 65 - 80 (2 ½" – 3 ½")

Zwei-Wege-Ausführung | für stationäres Innenrohr

- Läufer flach dichtend / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"
- Axialer Gehäuseanschluß "C"

Duo-flow design | for stationary inner pipe

- Rotor with flat seal / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"
- Axial housing connection "C"



DN	65	75	80
Type	DS 265R111	DS 275R111	DS 280R111
Art.-Nr.	1124001811	1124001845	1124001879
Type	DS 265L111	DS 275L111	DS 280L111
Art.-Nr.	1124001812	1124001846	1124001880
Type	DS 265K101	DS 275K101	DS 280K101
Art.-Nr.	1124001813	1124001847	1124001881
Type	DS 265F101	DS 275F101	DS 280F101
Art.-Nr.	1124001814	1124001848	1124001882
Type	DS 265R112	DS 275R112	DS 280R112
Art.-Nr.	1124001815	1124001849	1124001883
Type	DS 265L112	DS 275L112	DS 280L112
Art.-Nr.	1124001816	1124001850	1124001884
Type	DS 265K102	DS 275K102	DS 280K102
Art.-Nr.	1124001817	1124001851	1124001885
Type	DS 265F102	DS 275F102	DS 280F102
Art.-Nr.	1124001818	1124001852	1124001886
Ø A	63	72	78
B1	G 1 1/2	G 2	G 2
B2	1 1/2 NPT	2 NPT	2 NPT
C1	G 1 1/2	G 2	G 2
C2	1 1/2 NPT	2 NPT	2 NPT
D	G 2 1/2 A	G 3 A	G 3 1/2 A
E	336	390.5	390.5
F	243	289.5	289.5
Ø K	99	115	125
Ø K G7/h8	85	87.29	105
Ø K H7/g7	98	105	101.7
M	80	95	95
(max R) M2	95.6	118.1	118.1
M3	109	131.9	131.9
N	133.5	150.5	150.5
O	25	30	30
O1	20	8	6.4
R	112	132	132
U	45	50	50
V	28.4	35.9	35.9
W	G 1 1/2	G 2	G 2
Z2	308.5	359	359
Ø AD	145	185	228.6
AZ x DB	5x11	4x18	6x17,4
ØAP	-	-	141
KB	18	20	22.2
ØLK	120	145	192
SW	90	110	110

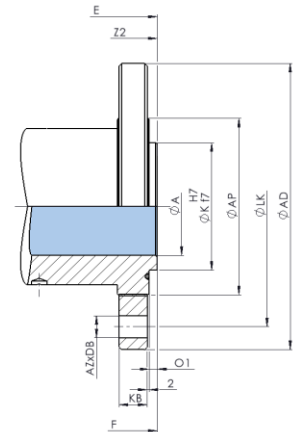
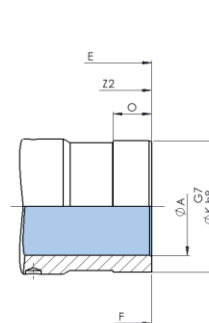
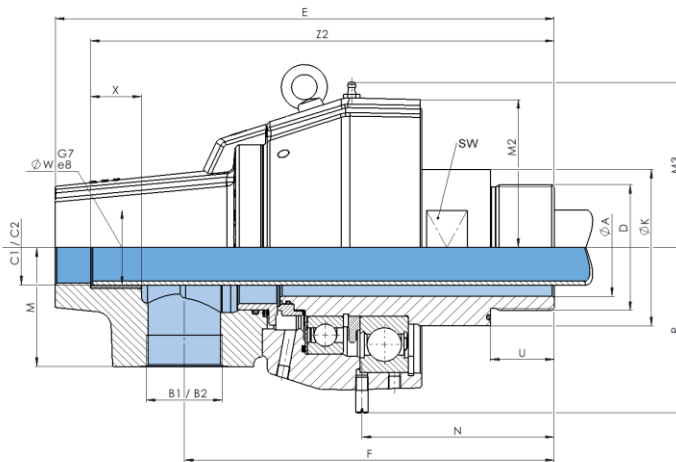
DSR 2| DN 65 - 80 (2 ½" – 3 ½")

Zwei-Wege-Ausführung | für rotierendes Innenrohr

- Läufer flach dichtend / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"
- Axialer Gehäuseanschluß "C"

Duo-flow design | for rotating inner pipe

- Rotor with flat seal / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"
- Axial housing connection "C"



DN	65	75	80
Type	DSR 265R111	DSR 275R111	DSR 280R111
Art.-Nr.	1124001823	1124001857	1124001891
Type	DSR 265L111	DSR 275L111	DSR 280L111
Art.-Nr.	1124001824	1124001858	1124001892
Type	DSR 265K101	DSR 275K101	DSR 280K101
Art.-Nr.	1124001825	1124001859	1124001893
Type	DSR 265F101	DSR 275F101	DSR 280F101
Art.-Nr.	1124001826	1124001860	1124001894
Type	DSR 265R112	DSR 275R112	DSR 280R112
Art.-Nr.	1124001827	1124001861	1124001895
Type	DSR 265L112	DSR 275L112	DSR 280L112
Art.-Nr.	1124001828	1124001862	1124001896
Type	DSR 265K102	DSR 275K102	DSR 280K102
Art.-Nr.	1124001829	1124001863	1124001897
Type	DSR 265F102	DSR 275F102	DSR 280F102
Art.-Nr.	1124001830	1124001864	1124001898
Ø A	63	72	78
B1	G 1 1/2	G 2	G 2
B2	1 1/2 NPT	2 NPT	2 NPT
C1	G 1 1/2	G 2	G 2
C2	1 1/2 NPT	2 NPT	2 NPT
D	G 2 1/2 A	G 3 A	G 3 1/2 A
E	336	390.5	390.5
F	243	289.5	289.5
Ø K	99	115	125
Ø K G7/h8	85	87.29	105
Ø K H7/g7	98	105	101.7
M	80	95	95
(max R) M2	95.6	118.1	118.1
M3	109	131.9	131.9
N	133.5	150.5	150.5
O	25	30	30
O1	20	8	6.4
R	112	132	132
U	45	50	50
W G7/e8	45	60	60
X	30	40	40
Z2	310	363	363
Ø AD	145	185	228.6
AZ x Ø DB	5x11	4x18	6x17,4
AP	-	-	141
KB	18	20	22.2
LK	120	145	192
SW	90	110	110

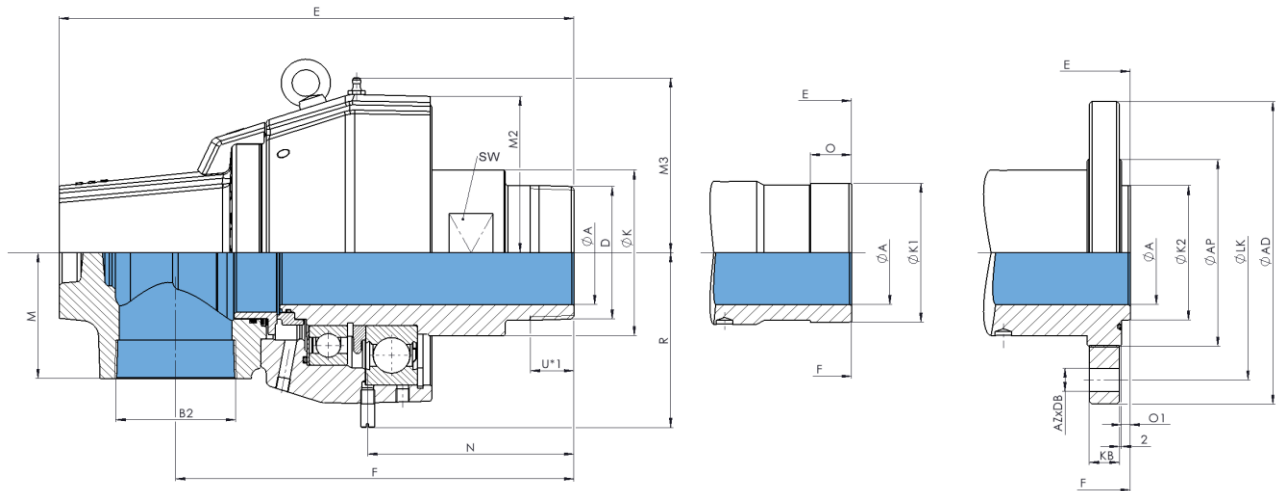
DS 1 „NPT“ | DN 65 - 80 (2 1/2" – 3 1/2")

Ein-Wege-Ausführung

- Läufer flach dichtend / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"

Mono-flow

- Rotor with flat seal / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"



DN	65	75	80
Type	DS 165R142	DS 175R142	DS 180R142
Art.-Nr.	1124001809	1124001843	1124001877
Type	DS 165L142	DS 175L142	DS 180L142
Art.-Nr.	1124001810	1124001844	1124001878
Type	DS 165K102	DS 175K102	DS 180K102
Art.-Nr.	1124001807	1124001841	1124001875
Type	DS 165F102	DS 175F102	DS 180F102
Art.-Nr.	1124001808	1124001842	1124001876
Ø A	60	72	78
	[2.362]	[2.835]	[3.071]
B2	2 1/2 NPT	3 NPT	3 NPT
D	2 1/2 NPT	3 NPT	3 1/2 NPT
E	322	375.5	375.5
	[12.677]	[14.783]	[14.783]
F	238	290.5	290.5
	[9.37]	[11.437]	[11.437]
	[0.394]	[0.394]	[0.394]
Ø K	99	115	125
	[3.898]	[4.528]	[4.921]
Ø K1	72,06 / 72,11	87,236 / 87,290	99,846 / 99,9
	[2.837 / 2.839]	[3.434 / 3.437]	[3.931 / 3.933]
Ø K2	97,95 / 97,99	104,929 / 104,964	101,629 / 101,664
	[3.856 / 3.858]	[4.132/4.133]	[4.002 / 4.004]
M	80	95	95
	[3.15]	[3.74]	[3.74]
(max R) M2	95.6	118.1	118.1
	[3.764]	[4.65]	[4.65]
M3	109	131.9	131.9
	[4.291]	[5.193]	[5.193]
N	133.5	150.5	150.5
	[5.256]	[5.925]	[5.925]
	[4.626]	[6.24]	[6.24]
O	19	30	25.4
	[0.748]	[1.181]	[1]
O1	20	8	6.4
	[0.787]	[0.315]	[0.252]
R	112	132	132
	[4.409]	[5.197]	[5.197]
U*1	23.67	25.81	27.2
	[0.932]	[1.016]	[1.071]
Ø AD	145	185	228.6
	[5.709]	[7.283]	[9]
AZ x Ø DB	5x11	4x18	6x17,4
ØAP	-	-	141
			[5.551]
KB	18	20	22.2
	[0.709]	[0.787]	[0.874]
ØLK	120	145	192
	[4.724]	[5.709]	[7.559]
SW	90	110	110

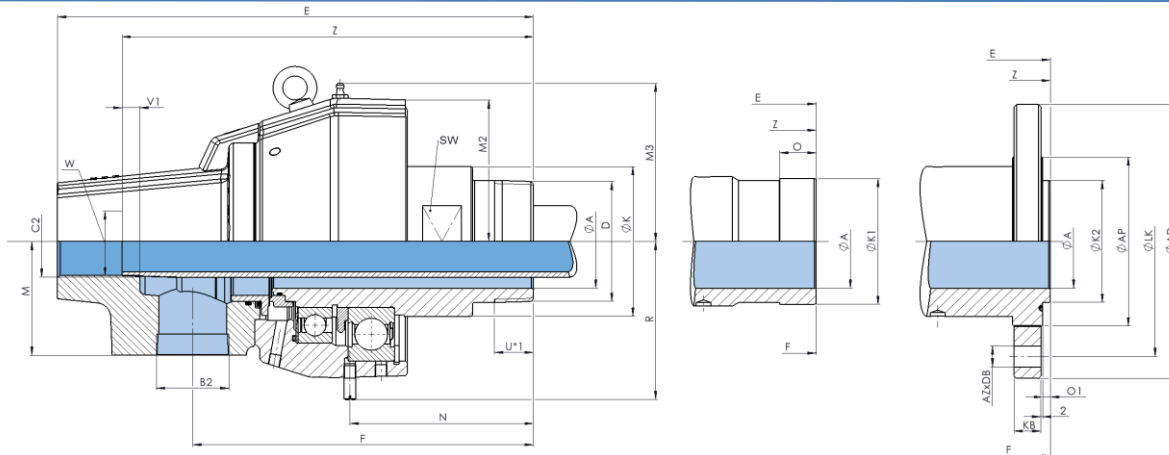
DS 2 „NPT“ | DN 65 - 80 (2 ½“ – 3 ½“)

Zwei-Wege-Ausführung | für stationäres Innenrohr

- Läufer mit NPT Gewinde / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"
- Axialer Gehäuseanschluß "C"

Duo-flow design | for stationary inner pipe

- Rotor with NPT thread / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"
- Axial housing connection "C"



DN	65	75	80
Type	DS 265R146	DS 275R146	DS 280R146
Art.-Nr.	1124001819	1124001853	1124001887
Type	DS 265L146	DS 275L146	DS 280L146
Art.-Nr.	1124001820	1124001854	1124001888
Type	DS 265K106	DS 275K106	DS 280K106
Art.-Nr.	1124001821	1124001855	1124001889
Type	DS 265F106	DS 275F106	DS 280F106
Art.-Nr.	1124001822	1124001856	1124001890
Ø A	60	72	78
	[2.362]	[2.835]	[3.071]
B2	1 1/2 NPT	2 NPT	2 NPT
C2	1 1/2 NPSC	2 NPSC	2 NPSC
D	2 1/2 NPT	3 NPT	3 1/2 NPT
E	336	390.5	390.5
	[13.228]	[15.374]	[15.374]
F	243	279.5	279.5
	[9.567]	[11.004]	[11.004]
Ø K	99	115	125
	[3.898]	[4.528]	[4.921]
Ø K1	72,06 / 72,11	87,236 / 87,290	99,846 / 99,9
	[2.837 / 2.839]	[3.434 / 3.437]	[3.931 / 3.933]
Ø K2	97,95 / 97,99	104,929 / 104,964	101,629 / 101,664
	[3.856 / 3.858]	[4.132 / 4.133]	[4.002 / 4.004]
M	80	95	95
	[3.15]	[3.74]	[3.74]
(max R) M2	95.6	118.1	118.1
	[3.764]	[4.65]	[4.65]
M3	109	131.9	131.9
	[4.291]	[5.193]	[5.193]
N	133.5	150.5	150.5
	[5.256]	[5.925]	[5.925]
O	19	30	25.4
	[0.748]	[1.181]	[1]
O1	20	8	6.4
	[0.787]	[0.315]	[0.252]
R	112	132	132
	[4.409]	[5.197]	[5.197]
U*1	23.67	25.81	27.2
	[0.932]	[1.016]	[1.071]
V1	13.9	14.288	14.288
	[0.547]	[0.563]	[0.563]
W	1 1/2 NPSC	2 NPSC	2 NPSC
Z	294	337.388	337.388
	[11.575]	[13.283]	[13.283]
Ø AD	145	185	228.6
	[5.709]	[7.283]	[9]
AZ x Ø DB	5x11	4x18	6x17,4
ØAP	-	-	141
			[5.551]
KB	18	20	22.2
	[0.709]	[0.787]	[0.874]
ØLK	120	145	192
	[4.724]	[5.709]	[7.559]
SW	90	110	110

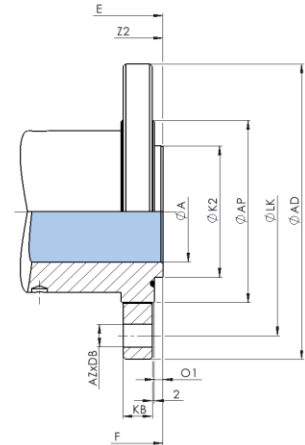
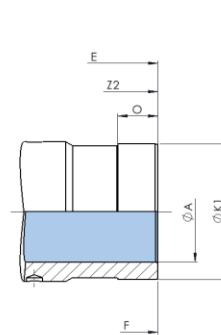
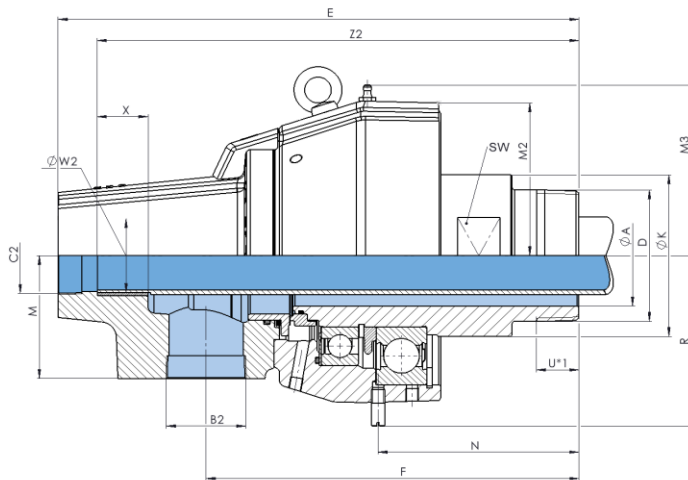
DSR 2 „NPT“ | DN 65 - 80 (2 ½“ – 3 ½“)

Zwei-Wege-Ausführung | für rotierendes Innenrohr

- Läufer mit NPT Gewinde / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"
- Axialer Gehäuseanschluß "C"

Duo-flow design | for rotating inner pipe

- Rotor with NPT thread / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"
- Axial housing connection "C"



DN	65	75	80
Type	DSR 265R146	DSR 275R146	DSR 280R146
Art.-Nr.	1124001831	1124001865	1124001899
Type	DSR 265L146	DSR 275L146	DSR 280L146
Art.-Nr.	1124001832	1124001866	1124001900
Type	DSR 265K106	DSR 275K106	DSR 280K106
Art.-Nr.	1124001833	1124001867	1124001901
Type	DSR 265F106	DSR 275F106	DSR 280F106
Art.-Nr.	1124001834	1124001868	1124001902
Ø A	60	72	78
	[2.362]	[2.835]	[3.071]
B2	1 1/2 NPT	2 NPT	2 NPT
C2	1 1/2 NPT	2 NPT	2 NPT
D	2 1/2 NPT	3 NPT	3 1/2 NPT
E	338	390.5	390.5
	[13.307]	[15.374]	[15.374]
F	243.1	279.5	279.5
	[9.571]	[11.004]	[11.004]
Ø K	99	115	125
	[3.898]	[4.528]	[4.921]
Ø K1	72,06 / 72,11	87,236 / 87,290	99,846 / 99,9
	[2.837 / 2.839]	[3.434 / 3.437]	[3.931 / 3.933]
Ø K2	97,95 / 97,99	104,929 / 104,964	101,629 / 101,664
	[3.856 / 3.858]	[4.132/4.133]	[4.002 / 4.004]
M	80	95	95
	[3.15]	[3.74]	[3.74]
(max R) M2	95.6	118.1	118.1
	[3.764]	[4.65]	[4.65]
M3	109	131.9	131.9
	[4.291]	[5.193]	[5.193]
N	133.5	150.5	150.5
	[5.256]	[5.925]	[5.925]
O	19	30	25.4
	[0.748]	[1.181]	[1]
O1	20	8	6.4
	[0.787]	[0.315]	[0.252]
R	112	132	132
	[4.409]	[5.197]	[5.197]
U1	23.67	25.81	27.2
	[0.932]	[1.016]	[1.071]
ØW2	44,374 / 44,425	57,125 / 57,175	57,125 / 57,175
	[1.747 / 1.749]	[2.249 / 2.251]	[2.249 / 2.251]
X	38.1	38.1	38.1
	[1.5]	[1.5]	[1.5]
Z2	318.1	361.1	361.1
	[12.524]	[14.217]	[14.217]
Ø AD	145	185	228.6
	[5.709]	[7.283]	[9]
AZ x Ø DB	5x11	4x18	6x17,4
ØAP	-	-	141
			[5.551]
KB	18	20	22.2
	[0.709]	[0.787]	[0.874]
ØLK	120	145	192
	[4.724]	[5.709]	[7.559]
SW	90	110	110

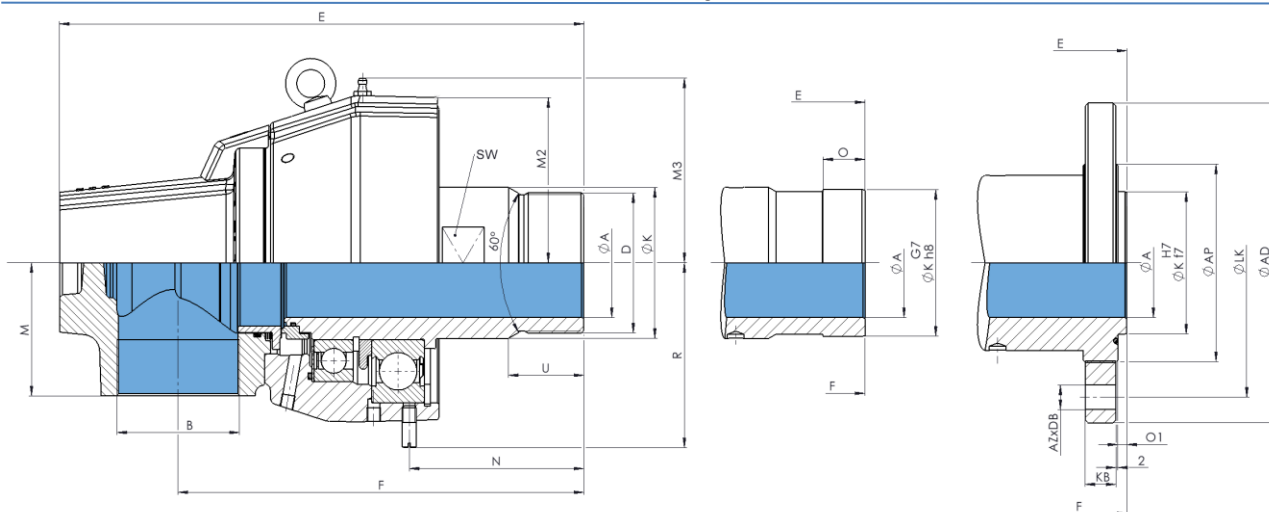
DS 1 | DN 65 - 80 (2 1/2" – 3 1/2")

Ein-Wege-Ausführung

- Läufer mit 60° Konus/ K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"

Mono-flow

- Rotor with 60° cone / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"



DN	65	80
Type	DS 165R121	DS 180R121
Art.-Nr.	1124001543	1124001552
Type	DS 165L121	DS 180L121
Art.-Nr.	1124001544	1124001553
Type	DS 165K101	DS 180K101
Art.-Nr.	1124001545	1124001554
Ø A	63	78
B	G 2 1/2	G 3
D	G 2 1/2 A	G 3 1/2 A
E	314	375.5
F	235	290.5
Ø K	84	108
Ø K G7/h8	85	105
Ø K H7/ f7	98	105
M	80	95
M2	95.6	118.1
M3	109	131.9
N	100	125
O	25	30
O1	20	6.4
R	112	132
U	48	54
Ø AD	145	228.6
AZ x DB	5x11	6x17,4
Ø AP	-	141
KB	18	22.2
Ø LK	120	192
SW	75	95

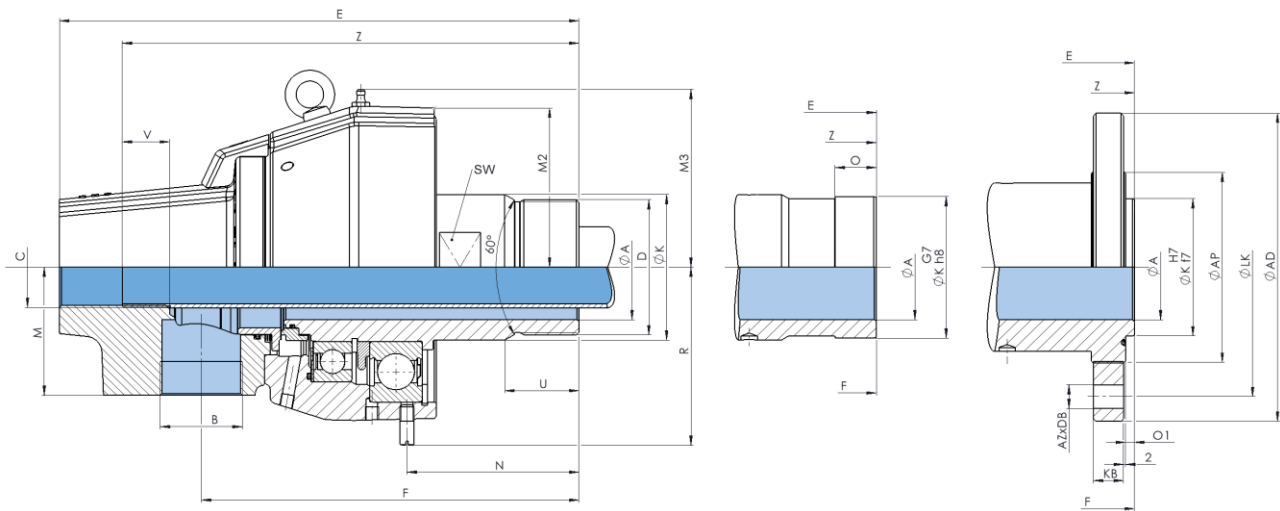
DS 2 | DN 65 - 80 (2 ½" – 3 ½")

Zwei-Wege-Ausführung | für stationäres Innenrohr

- Läufer mit 60° Konus / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"
- Axialer Gehäuseanschluß "C"

Duo-flow design | for stationary inner pipe

- Rotor with 60° cone / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"
- Axial housing connection "C"



DN	65	80
Type	DS 265R123	DS 280R123
Art.-Nr.	1124001546	1124001555
Type	DS 265L123	DS 280L123
Art.-Nr.	1124001547	1124001556
Type	DS 265K103	DS 280K103
Art.-Nr.	1124001548	1124001557
Ø A	63	78
B	G 1 1/2	G 2
C	G 1 1/2	G 2
D	G 2 1/2 A	G 3 1/2 A
E	312	377.5
F	221	274.5
Ø K	84	108
Ø K G7/h8	85	105
Ø K H7/f7	98	105
M	80	95
M2	95.6	118.1
M3	109	131.9
N	100	125
O	25	30
O1	20	6.4
R	112	132
U	48	54
V	70	80
Z	272	332
Ø AD	145	228.6
AZ x DB	5x11	6x17,4
ØAP	-	141
KB	18	22.2
ØLK	120	192
SW	75	95

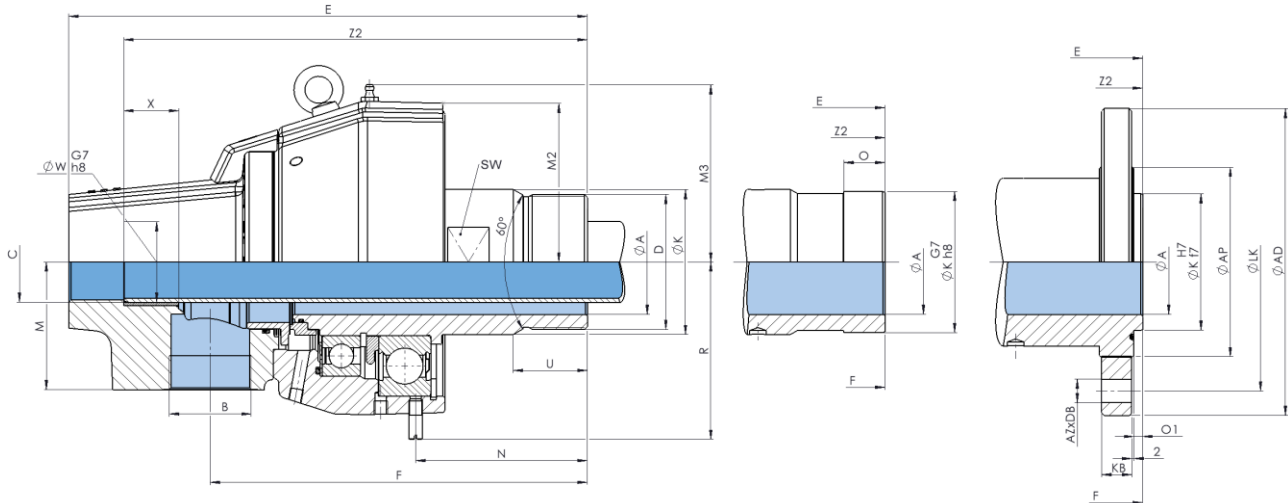
DSR 2 | DN 65 - 80 (2 1/2" – 3 1/2")

Zwei-Wege-Ausführung | für rotierendes Innenrohr

- Läufer mit 60° Konus / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"
- Axialer Gehäuseanschluß "C"

Duo-flow design | for rotating inner pipe

- Rotor with 60° cone / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"
- Axial housing connection "C"



DN	65	80
Type	DSR 265R123	DSR 280R123
Art.-Nr.	1124001549	1124001558
Type	DSR 265L123	DSR 280L123
Art.-Nr.	1124001550	1124001559
Type	DSR 265K103	DSR 280K103
Art.-Nr.	1124001551	1124001560
Ø A	63	78
B	G 1 1/2	G 2
C	G 1 1/2	G 2
D	G 2 1/2 A	G 3 1/2 A
E	312	377.5
F	221	274.5
Ø K	84	108
Ø K G7/h8	85	105
Ø K H7/ f7	98	105
M	80	95
M2	95.6	118.1
M3	109	131.9
N	100	125
O	25	30
O1	20	6.4
R	112	132
U	48	54
Ø W G7/h8	45	60
X	30	40
Z2	272	337.5
Ø AD	145	228.6
AZ x DB	5x11	6x17,4
ØAP	-	141
KB	18	22.2
ØLK	120	192
SW	75	95

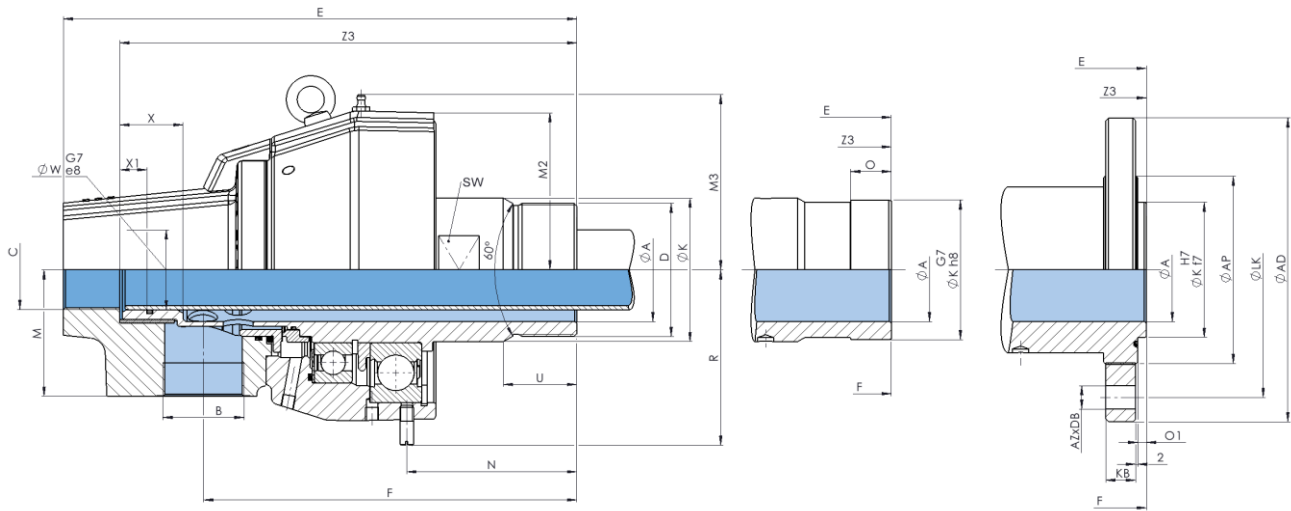
DSB 2 | DN 65 - 80 (2 ½" – 3 ½")

Zwei-Wege-Ausführung | für rotierendes Innenrohr

- Läufer mit 60° Konus / K-flansch / Festflansch
- Radialer Gehäuseanschluß "B"
- Radialer Gehäuseanschluß "C"
- Innenrohr im Läufer gelagert

Duo-flow design | for rotating inner pipe

- Rotor with 60° cone / K-flange / Fixed flange
- Radial housing connection "B"
- Radial housing connection "C"
- Inner pipe supported inside the rotor



DN	50	65	80
Type	DSB 250R523	DSB 265R523	DSB 280R523
Art.-Nr.	1124000061	1124000073	1124000085
Type	DSB 250L523	DSB 265L523	DSB 280L523
Art.-Nr.	1124000062	1124000074	1124000086
Type	DSB 250K503	DSB 265K503	DSB 280K503
Art.-Nr.	1124000063	1124000075	1124000087
Ø A	49	63	78
B	G 1 1/4	G 1 1/2	G 2
C	G 1 1/4	G 1 1/2	G 2
D	G 2 A	G 2 1/2 A	G 3 1/2 A
E	271.1	312	377.5
F	197.1	221	274.5
Ø K	68	84	108
Ø K G7/h8	65	85	105
Ø K H7/ f7	80	98	105
M	59.5	80	95
M2	72	95.6	118.1
M3	84.8	109	131.9
N	92.1	100	125
O	25	25	30
O1	20	20	6.4
R	89	112	132
U	43.5	48	54
Ø W G7/e8	37	45	45
X	34.5	45	44.5
X1	6	16.8	18
Z3	241	276	334
Ø AD	125	145	228.6
AZ x DB	5x11	5x11	6x17,4
ØAP	-	-	141
KB	15	18	22.2
ØLK	100	120	192
SW	60	75	95